



# 华夏中文学校

## Huaxia Chinese School

New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut · 华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

第 4 期  
2013年10月18日



华夏中文学校刊物《华夏园地》投稿: [hxyonline@yahoo.com](mailto:hxyonline@yahoo.com)  
华夏中文学校刊物《小语世界》投稿: [Huaxia\\_KYSJ@yahoo.com](mailto:Huaxia_KYSJ@yahoo.com)  
稿件提供: 华夏中文学校博根分校

## 小语世界

### 《我家的中秋节》

■ 博根分校 单维聪  
指导老师: 汤江勤

今年,我过了一个难忘的中秋节。虽然我和妈妈,爸爸每年都吃月饼,但今年非常特别,妈妈买的月饼是双黄白莲蓉月饼。我从来没有吃过这么好吃的月饼。我们全家一下子就吃完了半盒,晚上我们还参加了朋友家中的中秋节聚会,吃了很多好吃的饭菜,又吃了好多的月饼;接着我们去了附近的公园赏月,那晚的月亮可真美呀,白得像个大雪球一样,影影绰绰好像还能见到嫦娥和玉兔的身影,我觉得没有哪一天的月亮能跟中秋节的月亮相比,这样的美,这样的白,这样的漂亮。我爱中秋节!

### 《蛋炒饭》

■ 博根分校 熊弟弟

我最喜欢的饭菜就是蛋炒饭。每次去中国餐馆,我都要点一个蛋炒饭。在家里,有时候妈妈也会做蛋炒饭给我吃。每次当妈妈在炒饭的时候,我就在旁边看,因为我真的有兴趣学。看了几次后,我也会做了。做蛋炒饭的时候,先在锅里放油,然后放鸡蛋,鸡蛋炒熟以后,再放饭,加盐一起炒,最后放点葱。还可以放很多别的菜在里面一起炒,比如虾、鸡肉、牛肉、蔬菜。加了别的菜更好吃。有一次,我妈妈的生日,我不想辛苦她,又觉得我要做一个很好吃的菜给妈妈吃,我就炒了一个蛋炒饭。我知道我做的不怎么好。但是,妈妈很高兴,都把它吃完了。蛋炒饭不但好吃,而且做起来也很简单。你也试试吧!

### 《我的暑假》

■ 博根分校 邱子欣

我今年夏天很忙。有一半的时间是在外面度过的。我们看到了拉斯维加斯美丽的景点,看到了亚利桑那州、犹他州和内华达州国家公园的壮丽景色,我们还在圣地亚哥动物园看到了可爱的大熊猫。我最喜欢的部分却不是这些,而是在 Cape Cod 钓鱼。

爸爸买了钓鱼竿和鱼饵供我们使用。然后我们开车到海边尝试去抓鱼。这是我第一次钓鱼,所以我不得不学习如何做后援。当我把鱼竿丢出 10 多次而未果,我们就先去吃午饭了。

第二次尝试是在同一个地方。我试了五次,仍然没有好运气。看起来又会变成上次一样,直到第六次尝试时,我觉得我的线在拽。我还以为是一条鱼,但我永远都不会知道,因为速度不够快我来不及钓起它,它就逃走了。你知道什么叫第三次的魅力吗?这就发生在我身上了。当我甩出第八竿时,我感到了一颤。我跌跌撞撞,鱼在水中溅起水花。我等待着,努力尽我所能拉起鱼。我终于抓到了我一生中的第一条鱼!

这次钓鱼,我一共甩了 40 次线,钓到两条鱼。这种和鱼斗的感觉真的令人兴奋。这就是为什么钓鱼成了我今年暑假的最爱。

### 《今年我家的中秋节》

■ 博根分校 王恩涛  
指导老师: 张勤

中秋节是中国的传统节日。有悠久的历史,是仅次于春节的第二大节日。帝王有春天祭日,秋天祭月的礼制。

中秋节是在农历八月十五这一天,正好是稻子成熟的时候,天上的月亮也是最圆的时候,所以又叫团圆节。每个家庭都会在这一天阖家团圆,就像美国的感恩节一样。今年的中秋节,妈妈不但做了一桌节日饭菜,还买了一盒有不同风味的月饼,有豆沙的、蛋黄的、枣泥的,还有莲蓉的。我们把每个月饼都切成小块,大家分着吃,每种口味都吃到了。今年最特别的是,我们还准备了小灯笼,在灯笼里点上小蜡烛,提着灯笼到外面看月亮。中秋节那天的天气很好。月亮又大又圆,很像我们月饼里面的蛋黄!爸妈说看着月亮

就会想起中国的亲人。中国的亲人看着月亮也会想起我们。虽然我们彼此不在身旁,但心里大家是永远会在一起的,尤其是今天晚上。

今年的中秋节,因为哥哥在大学不能回家,妈妈就寄给了他一盒月饼,跟我们家里吃的一模一样。这样我们就觉得是和他在一起吃月饼。中秋节的晚上,我们还给他打了电话,每个人都跟他说了话,并且告诉他一边吃月饼,一边看月亮。希望他是这样做的啊。哈哈!

### 《回上海》

■ 博根分校 高海韵  
指导老师: 张勤

去年暑假,我回到了离开了很多年的上海。我喜欢上海,不但因为她是我的家,更因为那里有很多好吃的。每天早上我们都吃各种各样的点心,像大饼油条、甜咸豆浆、小笼包、糯米糕、葱油饼、各种汤团、生煎馒头等,应有尽有。外婆还常常带着我们去大饭店品尝各种美食。我的表姐张竹听也经常带我去外面逛逛,而我最喜欢的地方就是徐家汇。

小时候我曾去过徐家汇,可在记忆已经忘记了很多细节。这次我去徐家汇看望爷爷和奶奶,突然发现这块地方变得美丽极了。从美国新泽西的小房子来到上海的高楼大厦,对已经好多年没回过上海的我,实在是太惊讶了。在徐家汇,车在路上就像蛇一样的从左边穿到右边,眩目的灯光照亮了整个漆黑的天空。外婆陪着我站在徐家汇的天桥上,低着头看着玩具似的人们在楼下忙忙碌碌地走过。长方形、三角形、球形,各种各样的建筑高高地耸立在灿烂的星空下,简直像一幅美轮美奂的画。

我喜欢上海,但是和美国新泽西比,我还是更喜欢美国新泽西,因为这里有我的家,我的爸爸、妈妈和弟弟。在美国空气也更新鲜。而且,我感觉读书的氛围也比上海来得轻松,所以我更喜欢美国。

### 《难忘的“寻根夏令营”》

■ 博根分校 许艾迪

我参加过许多不同的夏令营,给我留下最深也是最好印象的就是今年夏天参加的“2013 年杭州寻根夏令营”。在这个夏令营中,我不仅掌握了很多以前不懂的知识,而且还交了很多新朋友。

这个夏令营是专门为在海外的华裔青少年设计的,营员来自于很多不同的国家。我和后来成为好朋友的王普林都来自于美国新泽西州;姜保罗是从意大利来的,夏安妮是从西班牙来的;还有的来自于瑞典、阿根廷、澳大利亚、日本等一些国家。

我在那儿学会了剪纸、画脸谱、中国功夫、书法等。我们还学着包饺子、包饺子。平时我们上文化课,到了周末会去游西湖,参观博物馆,游览丝绸城。我们还参观了一些著名的企业,比如阿里巴巴集团、娃哈哈集团等。那些充满生机和想象力的企业文化给我们留下了深刻的印象。

在杭州待了两个星期后,我们又去了河南。在河南,我们游览了著名的少林寺。我还是很小的时候就知道少林寺,因为当年我们住在纽约的时候,每到周末,爸爸妈妈都会带我和哥哥一起去很多华人居住的法拉盛买菜,吃饭,理发。那儿就有一个少林寺,经常会有很多孩子在那里练习武术。我哥哥也曾经在那儿练过一阵。

法拉盛的少林寺当然没法和真正的河南少林寺相比。在河南少林寺里,我们看到一个 12 岁的小和尚用头把一根铁棍敲断;还有一个和尚把一片玻璃敲了一个洞,玻璃却没碎掉。表演结束后,我们又去参观了那些和尚的训练室,看到他们刻苦努力地训练。

短短三个星期的“寻根夏令营”很快结束了,我们都舍不得离开。临行前,我们互相留下电话、Facebook 等联系方式,盼望有一天能够再相聚。

### 《我家今年的中秋节》

■ 博根分校 左菲娅  
指导老师: 汤江勤

今天是农历八月十五号,我跟妈妈一起到外面去赏月,吃月饼。妈妈让我背李白的一首诗,“床前明月光,疑是地上霜。举头望明月,低头思故乡。”我一背完这首诗,就想起来我的外公外婆。我问妈妈“我给外公外婆用计算机视频对话好吗?我想祝他们中秋节快乐!”妈妈回答说“好啊,我们现在就去给他们打吧!”我赶紧跑进屋去开计算机。“喂?”我外婆接了电话。我开心地说“外婆!你好吗?中秋节快乐!”“左菲娅!我很好,谢谢。我也祝你中秋节快乐!”外婆回答说。后来我外公也跟我说话,他也祝我中秋节快乐。说完话的时候,我就想着我的外公外婆。他们住在中国,我和妈妈住在美国,很难见到他们。但是我们可以用视频,打电话,也可以坐飞机去看他们。诗人李白那个时代就没有这么方便,只有写诗思念亲人和故乡。不过诗人看到的明月和我今天看到的应该是一样美丽的。我们思念亲人和故乡的心情可以让明月作证。我希望每年的中秋节也会像今年的这么好。

### 《我家的中秋节》

■ 博根分校 林文莹  
指导老师: 汤江勤

我今年过的中秋节真好玩啊!我们家里的亲人都团圆在一起,真热闹呀。我们做了好多有趣的事情。比如说,吃月饼和讲故事呢。我爸爸先买了一盒好吃的月饼,我们把月饼的盒子打开后...啊,好多月饼呀!我们然后把月饼拿了上来,一边吃一边听着爸爸和妈妈讲的故事。他们讲的故事真有趣啊!我爸爸说说他七岁的时候,在中秋节的晚上,他和他的朋友都会拿着月饼,爬到附近的山上去。一边吃着月饼一边赏月。我听了故事后觉得这么做一定很好玩和有趣!

总结的说,我过的中秋节还满有趣的。我在这一天里学了很多东西还有也吃了一大堆的月饼。呀!我家的中秋节可真好啊!

### 《暑假快乐的一件事》

■ 博根分校 曹孟谈

今年暑假我们全家去了很多地方,比如到森林里野营、Delaware River 上漂流、去海边冲浪等等,但是令我最快快乐的一件事还是野营。

去野营之前,我们要做许多准备工作,带上吃的东西、泳衣、帐篷、睡袋、汽船和一些日用品。沿着高速公路一直向北开,两旁的高山连绵起伏,重峦叠嶂,开了大约四个小时,车子从高速路下来,进入森林。不一会儿我们就找到了位于纽约上州的露营地,办好入住手续。

只见我们的营地是一块在林中开出的空地,可以搭两个帐篷,停两辆车,有一个野餐桌子,一个砖头搭的烧烤架子。大家开始把东西一个个搬下来。首先要做的事情是搭帐篷,我们买了一个可以容纳十个人的大帐篷,帐篷里可以分成里外两间,四周有窗户可以打开,需要四个人一起搭。由于这是我们第一次搭帐篷,费了三十多分钟,我们终于搭好了。望着眼前一人多高的帐篷,我高兴极了。

接着爸爸和我开始生火,我找来了干树叶和树枝,爸爸劈木头,不一会儿火点着了。我们开始烤羊肉串,妈妈为我们煮了一锅面条,吃着香喷喷的晚饭,看着我们的劳动成果,心里别提有多高兴了!渐渐地天黑了,我们钻进帐篷准备睡觉了。

不知不觉中天已经亮了,听着外面的鸟叫,我慢慢地从睡袋里爬出来,钻出帐篷。林中不但空气清新,而且凉快,我们吃完早饭,就准备去划船、钓鱼。我们带上鱼竿上了船,妈妈、姐姐负责划船,我和爸爸开始钓鱼。我把鱼饵放在钩上,然后使劲地甩出去。等了好长时间,鱼钩终于有反映了。我和爸爸一起

## 【总校消息】

### 《中文为先、教育事大 - 总校教育部专访》

中文教育一向是华夏的立校之本和工作重点。在今年华夏中文学校总校计划举办 8 项校际活动中,有 5 项直接和中文教育相关,并由总校教育部负责牵头组织。担当这一重任的是在华夏有着丰富经验的教育部部长林树民。他在介绍今年工作安排时显得成竹在胸,对每项活动都做出了具体描述。

#### (1)教师年会(11月)

今年的特色是突出双向交流,在以往讲座为主的形式的基础上,增加了华夏论坛。论坛由各个分校的代表主持,围绕有关中文教学的热点问题组织与会者讨论。相比较而言,讲座形式强调专家、有经验的教师及学校管理人员的主动给予,分享经验;而论坛形式让主持人把问题提出来,然后集思广益,让大家来交流各自的实践经验和心得体会。

#### (2)演讲比赛(1至3年级,1月)和辩论比赛(4年级以上,4月)

由于这两项比赛对促进中文学习有相当明显的效果,一贯受到学生和家长的重视。今年会在总结以往经验的基础上,进一步完善程

序和规则。希望学生们在准备的过程中能够注意应用在中文学校学到的语言文化知识和技能。辩论比赛是集体项目,过程相对复杂,需要更多的家长参与和支持,但同时也要突出学生的自主发挥,用他们自己的语言来阐述观点,应答对手。

#### (3)毕业考试(3月)和毕业典礼(6月)

本学年将是华夏第三年采用中国国家汉办的汉语水平考试(HSK)四级考试作为毕业考试,通过者将获得华夏中文学校总校的毕业证书。随着 HSK 在国际上的推广,学生的语言水平可以在广泛的场合得到认可。广大的学生和家长们也越来越意识到这一考试的重要性,今年参加毕业考试和毕业典礼的人数预计将比去年大幅增加,创下新的华夏纪录。

为了顺利举办这些活动,我们需要各分校的大力协助和参与,也希望越来越多的老师和学生家长能够热心支持,让学生们对中文学习的兴趣更加浓厚,水平更上一层楼。

## 【分校消息】

### 华夏博根中文学校新闻(8/23/2013)

好消息!我们分校 9 名中文 AP 班参考学生考试取得“满堂彩”。

我们博根分校自第一届中文 AP 班于 2010 年 5 月参加美国 College Board 举办地一年一次的 AP 中文考试至今,2013 年的 AP 班学生再次传来喜讯,100%通过考试取得高分!他们是:刘丹娜、杨

钧、张新晨、沈鑫宇、王恩培、朱越、顾媛、胡康雯、张美凝共 9 名学生。他们的名字已公布在学校网站校史录的获奖名单中。当今我们处在学化化的社会,我们期待着为我们的孩子们骄傲!期待着他们今后获取更多更丰厚的知识!再次感谢各位老师和家长们的大力支持!

使劲地把鱼拉上来,好大的一条啊!只见这条草鱼约一尺多长、三磅多重,银白色的身体在阳光下闪闪发光,我快速地把它放进网兜,系在船边。晚上我们有鲜美的鱼汤喝了!钓完鱼,我们又去岸边游泳。在营地我们又住了一晚上,第三天开始收拾行李,高高兴兴地回家了。

这个暑假我虽然没有回中国,但是依然过得很有意义。这是我第一次去野营,我感觉很快乐!

### 《加拿大之旅》

■ 博根分校 乐田

今年夏天,我们全家一起进行了十天的加拿大之旅。

第一站我们到了蒙特利尔。我们吃晚饭后就到下城看夜景,Basilica 大教堂别提有多美了,在晚间灯光的映衬下显得格外雄壮美丽。

第二站是魁北克。和蒙特利尔一样大多是法式建筑,法语也是这两个地方的主要语言。以圣路易街为主干道的老城很繁华。老城墙很宽很干净。位于圣劳伦斯河边的城堡酒店占据了老城最佳的地理位置。酒店广场周围随处可见演杂技的,吹萨克斯的,唱抒情歌的,还有很多街头画家。小香普兰街,墙上的三维立体画,精致的阳台小花篮,一长串用小花盆串起来的粉色铃铛无不渗透着欧洲人生活的精致和细腻。更巧的是我们还看到了和我同名的连锁餐厅: St. Hubert。他们做的各种口味的鸡别提有多香了,现在想起来,还口水直流。

我们接着还去了首都渥太华,参观了著名的和平大厦,还赶上了每天早上十点的卫兵换岗仪式。

第四站是华人聚集的多伦多。给我印象最深的是 CN 塔,登上塔的最高处,整个多伦多尽收眼底,好不壮观!当然多伦多的唐人街也让人流连忘返,我们吃了好几顿地道中餐,同时也品尝了正宗的珍珠奶茶,感觉嘴角上还留着奶茶那淡淡的清香。

最后一站是震撼的尼加拉大瀑布,引用李白的“飞流直下三千尺,疑是银河落九天”一点不为过。大自然真是太神奇,太美妙了。

我和妹妹只觉得时间过得太快,要谢谢爸爸一路开着车子,实在太辛苦了,妈妈也忙着照顾我们的

吃穿。还有年迈的外公外婆和年幼的妹妹都坚持走完各个景点。我们全家一起很开心地度过了这个令人难忘的加拿大十天之旅!

### 《永远的朋友》

■ 博根分校 郑逸佳  
指导老师: 张勤

他们曾经是一个班里的高中学生,曾经一起学习,一起吃喝玩乐,毕业分别时大家都没想到会有再见面的一天。今年暑假,妈妈和她分别了二十多年的儿时同学、朋友相聚了。这时的他们已不再青春年少,不再天天忙着写作业,对答案。这一次,他们从世界各地,从天涯海角聚到了一起。此时的他们,都有了各自幸福的家庭和忙碌的生活。妈妈和他们一起尽情地聊过去,聊现在,聊将来。妈妈和他们聊天的时候,我就和他们的孩子一起聊,讲述我们在不同国家和地区的不同生活。分别时,大家都依依不舍。

我知道,尽管妈妈和她的朋友们很难见上一面,可几十年里他们从未中断过彼此的联系。我想如果在我的高中岁月里,也有这样一些朋友,那该是多么值得高兴的一件事啊。

高中时代,是我们最美好的青春时代。四年后,我们将各奔东西,开始我们各自的大学生活,开始我们各自的人生道路。我希望将来不管过多久,不论我们在那里,都会记得我们之间曾经的友谊,记得我们的高中岁月,记得我们这些一起长大的朋友。

### 《我从哪里来》

■ 博根分校 李思远

我从穿破的耐克鞋中走来,从褪色的保罗短裤中走来,我从和蚂蚁的玩耍中走来,观察着我家人会不会把我一个人留在那里。

我从新年美丽的烟火中走来,从冒着热气的蘸着健康的黑醋的饺子香味中走来,

我从那催我向前的臂膀中走来,那鼓励我不断前进的臂膀,当我觉得快要放弃的时候,我会感到那为我欢呼、支持我的臂膀。